

Pressemitteilung

Bochum, 10. August 2011
Seite 1 von 6

Abteilung: Medien und Kommunikation
Name: Christian Gerlig, Teamleiter
Telefon: 02 34 - 9 04 96 39
Fax: 02 34 - 9 04 96 53
Mobil: 01 73 - 2 89 31 69
E-Mail: gerlig@bochum-marketing.de

Boulevard der Freundschaft

Bochums Partnerstädte zu Gast beim Musiksommer

„Der Bochumer Musiksommer ist nicht nur ein übergreifendes Fest für Jung und Alt, sondern er bezieht auch viele Kulturen und Länder ein“, sagt Christian Gerlig, Teamleiter bei der Bochum Marketing. So präsentieren sich dieses Jahr drei Bochumer Partnerstädte. Mit ihrer Musik bringen Sie ihre Kultur zum Ausdruck.

Bochum hat insgesamt vier Partnerstädte: In Deutschland ist es Nordhausen in Thüringen, in der Ukraine Donezk, in England Sheffield und in Spanien Oviedo, stolze Hauptstadt Asturiens und Mittelpunkt einer Bergarbeiter-Region. Auch die stecken natürlich voller Musik, und deshalb werden wieder einmal Musikanten von dort beim Bochumer Musiksommer spielen und ihre Heimat mit Klängen und Rhythmen repräsentieren. Den Auftakt machen am Samstag, 10. September 2011, um 14 Uhr die Donezker Fresken unter anderem mit traditionellen Volksliedern. Eine Stunde später - um 15 Uhr - treffen Gitarrenklänge auf Jazz, wenn die Gitarrengruppe Nordhausen zusammen mit Henry's Jazzmen die Bühne betritt. Spanische Lebensfreude aus Oviedo gibt es um 22 Uhr im Rahmen des Flamencoabends mit Romancero Gitano und Helmut Sanftenschneider. Alle drei Programmpunkte der Partnerstädte finden auf der HEINZ-Magazin Bühne statt.



Bochumer Musiksommer
8.-11. September 2011

Bühnensponsoren

- König Pilsener
- HEINZ
- STADTWERKE BOCHUM
- Bochum Ticketshop Touristinfo

Hauptsponsoren

- 98.5 radio bochum
- DREHSCHEIBE CITY POINT
- EGR Bochum
- BOULEVARD e.V.
- BOCHUM HAUPTBAHNHOF
- HERZOG Life

Programmsponsoren

- BOGESTRA
- USB
- soundart

Bochum, 10. August 2011

Seite 2 von 6

Donezker Fresken

Zu Gast aus der ehemaligen Bergarbeiter-Stadt Donezk in der Ukraine - seit 1987 Partnerstadt Bochums und auch als „Die Stadt der Millionen Rosen“ bekannt - werden die hochklassigen Donezker Fresken sein. Jaroslawa Jarkina und Oxana German spielen Bandura und Aleksander Korsun Knopfakkordeon. Das mehrfach ausgezeichnete Trio gastiert oft in der Ukraine und im Ausland. Ihre

Eigentümlichkeit besteht in der Verbindung des altukrainischen Musikinstrumentes Bandura mit dem akademischen Knopfakkordeon. Dadurch spielt das Trio nicht nur traditionelle Volkslieder und Lieder der ukrainischen Kosaken, sondern auch klassische Musik (J. S. Bach, Caccini, F. Schubert, R. Schumann) sowie die Musik der modernen Komponisten. Einzigartig ist die Verbindung des Gesangs mit den Musikinstrumenten. Donezk zählt etwa 1,2 Millionen Menschen und ist damit nach der Landeshauptstadt Kiew sowie nach Charkow und Odessa die viertgrößte Stadt der Ukraine.

Gitarrengruppe Nordhausen feat. Henry's Jazzmen

Aus dem am Rande des Harzes gelegenen, knapp 50.000 Einwohner starken Nordhausen kommt etwa nicht nur der erfolgreichste Doppelkorn deutscher Herstellung, sondern auch das Quartett aus Ann-Kathrin Selig, Dorothee Menz, Eva Messer und Klara Lutze, das kürzlich einen Riesenerfolg feierte und als Zupf-Ensemble den 3. Bundespreis beim Wettbewerb „Jugend musiziert“ gewann, was sie zu einem der besten Gitarrenensembles ihres Jahrgangs macht.

Bochum, 10. August 2011

Seite 3 von 6

Nordhausen wurde schon kurz nach der Wende im Jahr 1990 Partnerstadt. Sie stammen aus der dort sehr erfolgreich arbeitenden Musikschule. Beim Bochumer Musiksommer musizieren sie zusammen mit den frechen Jazzern um Henry, die seit Jahren auf den Festen und Partys der Stadt immer wieder souverän aufspielen.

Romancero Gitano - Ein Flamencoabend zwischen Bochum und Oviedo mit Helmut Sanftenschneider

Oviedo, die Hauptstadt Asturiens im Norden des Königreichs Spaniens, ist mit rund 190.000 Einwohnern seit 1980 Bochums Partnerstadt. Die Flamenco-Truppe Romancero Gitano, die in verschiedensten Besetzungen unterwegs ist, wirkt als Botschafter authentischer iberischer Musik. Zusammen mit dem bekannten Comedian, Entertainer, Moderator und Musiker Helmut Sanftenschneider, der ausgezeichnet Gitarre spielt, vermittelt sie spanische Lebensfreude pur. Das bedeutet: Fiesta à la Gipsy Kings, spanisch-südamerikanische Klassiker und reichlich Kastagnetten, Gitarren und Gesang.

Die Ensembles spielen jeweils am Samstag, 10. September, auf der Yellowstage - Die HEINZ-Magazin Bühne:

- *Donezker Fresken: 14 Uhr*
- *Gitarrengruppe Nordhausen feat. Henry's Jazzmen: 15 Uhr*
- *Romancero Gitano: 22 Uhr*

Bochum, 10. August 2011
Seite 4 von 6

Textstatistik:

Zeilen: 84

Anschläge pro Zeile: 46

Zeichen (inkl. Leerzeichen): 3.917



Foto 1: Donezker Fresken



Foto 2: Gitarrengruppe Nordhausen feat. Henry's Jazzmen

Bochum, 10. August 2011
Seite 5 von 6



Foto 3: Romancero Gitano mit Helmut Sanftenschneider

Bochumer Musiksommer - Ein Fest von Vielen für Alle **8. - 11. September, Bochum-Innenstadt, Boulevard**

Der Bochumer Musiksommer ist ein Fest für alle Generationen und Bevölkerungsgruppen. So bietet die Bochumer City an diesem Wochenende einen gelungenen Mix aus Musik, Kultur und Shopping-Vergnügen. Aktuelle Informationen zum Bochumer Musiksommer gibt es auf www.bochumer-musiksommer.de

Freunde der Electric Music können sich auf ATB alias André Tanneberger freuen, der bereits zum dritten Mal mit dabei ist. Weitere Highlights sind unter anderem Mike Litt, Patric La Funk, Jeff Cascaro, Dawholeenchilada, Tatort Jazz on Tour und die zahlreichen Ensembles der Musikschule Bochum. Zudem werden sicherlich Frederik Köster, das Jugendsinfonieorchester, Franz K., Jean-Claude Séférian und Cantasud für stimmungsvolle Augenblicke sorgen.

Bochum, 10. August 2011

Seite 6 von 6

Veranstaltungsort: Bochum City, Boulevard

Zeitraum: 8. bis 11. September 2011

Veranstalter: Bochum Marketing GmbH

Website: www.bochumer-musiksommer.de

Bochum Marketing GmbH

Die Bochum Marketing GmbH ist ein Unternehmen von 48 engagierten Gesellschaftern, bestehend aus der Stadt Bochum und Wirtschaftspartnern. Geschäftsführer ist seit 2005 Matthias Glotz (47 Jahre). Thomas Weckermann (52 Jahre) ist seit 2002 Prokurist der Organisation. Gemeinsames Ziel ist, den gelungenen Wandel Bochums von der Industriestadt zur modernen Metropole im Herzen Europas zu sichern und auszubauen. Mit umfangreichen Aktivitäten in den Geschäftsfeldern Tourismus, Stadtwerbung, City-, Zentren-, Veranstaltungsmanagement und Standortmarketing engagiert sich die Bochum Marketing GmbH mit ihren Gesellschaftern auf breiter Basis für das Wohl Bochums. Für und mit allen wichtigen Zielgruppen gestaltet die Gesellschaft aktiv den wirtschaftlichen, kulturellen und gesellschaftlichen Wandel Bochums und des Ruhrgebiets.